



PRIFYSGOL  
BANGOR  
UNIVERSITY

**POLISI FFIOEDD DYSGU  
2020/21**

## Cynnwys

<b>1. Rhagarweiniad</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Llywodraethu</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Pennu Ffioedd Dysgu</b> .....	<b>5</b>
<b>4. Statws Ffioedd</b> .....	<b>6</b>
Seibiant Astudio .....	7
<b>5. Arian cyfred</b> .....	<b>7</b>
<b>6. Myfyriwr Newydd a Myfyrwyr sy'n Parhau</b> .....	<b>7</b>
<b>7. Lefelau Astudio</b> .....	<b>8</b>
<b>8. Cyfnod Astudio a'r Gyfundrefn Ffioedd</b> .....	<b>8</b>
<b>9. Swm y Ffioedd</b> .....	<b>9</b>
Ffioedd Rhaglenni .....	9
Ffioedd Modiwlau .....	9
Ffioedd Lleoliadau .....	9
Ffioedd Cefnogaeth Ymchwil (neu 'Ffioedd Mainc') a Chostau Ychwanegol Dewisol .....	9
Ffioedd i gael Cydnabyddiaeth ac Achrediad gan Gyrff Proffesiynol .....	10
Ffioedd Parhau ar gyfer Myfyrwyr Ymchwil Ôl-radd (o 2020/21).....	10
Ffioedd Ailsefyll.....	11
Ceisiadau Hepgor Ffioedd .....	11
<b>10. Talu Ffioedd</b> .....	<b>11</b>
<b>11. Tynnu Allan a Gohirio Astudiaethau</b> .....	<b>11</b>
<b>12. Codi Tâl ac Ad-daliadau</b> .....	<b>12</b>
Canslo Cofrestriad .....	12
Ad-daliadau Pro Rata.....	13
Blaendaliadau a Rhagdaliadau ar gyfer Myfyrwyr Rhyngwladol .....	14
Benthyciadau UDA .....	15
Y Brifysgol yn Canslo Rhaglen neu Fodiwl.....	15
Dulliau Ad-dalu .....	15
Ad-daliadau ac Ysgoloriaethau.....	15
<b>13. Rheoli Dyledion</b> .....	<b>15</b>
Sanctsiynau am fod mewn Dyled .....	16
Sanctsiynau o fewn y flwyddyn .....	16
Sanctsiynau Diwedd Sesiwn .....	16
Sanctsiynau Diwedd Rhaglen.....	17

Rhaglenni a Gomisiynwyd a Myfyrwyr a Noddir .....	17
<b>14. Cwynion.....</b>	<b>17</b>
<b>15. Ffioedd Dysgu i Staff .....</b>	<b>18</b>
<b>Atodiad A. Atodlen Ffioedd Dysgu 2020/21 .....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad B. Cynllun Ffioedd a Mynediad 2020/21 .....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad C. Rhestr o Gymwysterau'r Brifysgol .....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad D. Benthyciadau UDA .....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad D.i. Cymorth Ariannol UDA - Polisi Dychwelyd Cronfeydd Teitl IV.....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad E. Rheoliad 01: Rheoliadau Rhaglenni Hyfforddedig .....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad F. Rheoliad 13: Rheoliadau Cyffredinol ar gyfer yr Holl Fyfirwyr.....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad G. Gweithdrefn 01: Cwynion Myfyrwyr.....</b>	<b>19</b>
<b>Atodiad H. Gweithdrefn 07: Cymeradwyo Gohirio Astudiaethau.....</b>	<b>19</b>

## 1. Rhagarweiniad

- 1.1. Mae'r polisi hwn yn darparu fframwaith ar gyfer pennu, talu a chasglu ffioedd dysgu Prifysgol Bangor a ffioedd eraill sy'n gysylltiedig â dysgu.
- 1.2. Mae'r polisi hwn yn rhoi sylw i'r canlynol:
  - Llywodraethu a phennu ffioedd dysgu;
  - Symiau ffioedd dysgu a'r cyfnod y maent yn berthnasol;
  - Taliadau ac ad-daliadau;
  - Rheoli ffioedd dysgu a dyledion cysylltiedig;
  - Ffioedd dysgu ar gyfer grwpiau penodol.
- 1.3. Nid yw'r polisi hwn yn rhoi sylw i'r canlynol:
  - Ffioedd neuaddau preswyl neu ffioedd eraill sy'n gysylltiedig â llety;
  - Ffioedd parcio cerbydau;
  - Ffioedd tanysgrifio Undeb y Myfyrwyr;
  - Ffioedd seremonïau graddio neu ffioedd llogi gŵn.
- 1.4. Mae'r polisi hwn a [ffioedd dysgu pob rhaglen](#) yn cael eu cyhoeddi ar wefan gyhoeddus y Brifysgol. Bydd manylion unrhyw newidiadau a wneir i'r polisi hwn hefyd ar gael trwy wefan gyhoeddus y Brifysgol, sydd yn hygyrch i ddarpar fyfyrwyr, i fyfyrwyr newydd ac i fyfyrwyr sy'n parhau â'u hastudiaethau.
- 1.5. Gofynnir i fyfyrwyr gytuno â thelerau'r polisi hwn fel rhan o'r [broses gofrestru](#) ar ddechrau pob blwyddyn astudio.
- 1.6. Mae'r polisi hwn (gan gynnwys ei atodiadau) yn cael ei adolygu'n flynyddol gan Is-grŵp Ffioedd Dysgu'r Brifysgol, a chan y Grŵp Strategaeth Recriwtio a Derbyniadau, i sicrhau ei fod yn parhau i ddiwallu anghenion myfyrwyr ac anghenion y Brifysgol.
- 1.7. Mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i gymryd camau priodol yn erbyn myfyrwyr sy'n methu â thalu eu ffioedd, neu wneud trefniadau boddhaol i dalu ar y dyddiad y mae eu rhaglen yn dechrau neu cyn pen cyfnod penodol o amser wedi hynny (gweler 13. Rheoli Dyledion).
- 1.8. Dylai myfyrwyr sy'n astudio rhaglenni Prifysgol trwy sefydliadau partner gyfeirio at wybodaeth am y rhaglenni hynny i gael manylion am unrhyw bolisïau ffioedd sy'n berthnasol iddynt yn eu sefydliadau lletyol.
- 1.9. Mae'r Brifysgol yn cadarnhau ei bod yn cydymffurfio â chanllawiau'r [Awdurdod Cystadleuaeth a Marchnadoedd ar gyfer addysg uwch \(Mawrth 2015\)](#), gan gynnwys y prosesau ar gyfer pennu a nodi lefelau ffioedd.

## 2. Llywodraethu

- 2.1. Pwyllgor Gweithredu'r Brifysgol yn y pen draw sy'n gyfrifol am gymeradwyo a newid ffioedd dysgu, gan ddatganoli'r cyfrifoldeb hwnnw i'r Grŵp Strategaeth Recriwtio a Derbyniadau.

- 2.2. Mae penderfyniadau'r Grŵp Strategaeth yn seiliedig ar gyngor ac argymhellion yr Is-grŵp Ffioedd Dysgu. Mae'r Is-grŵp yn gyfrifol am adolygu ffioedd dysgu a ffioedd cysylltiedig ar draws y sefydliad yn flynyddol.
- 2.3. Mae'r Is-grŵp yn ystyried pob agwedd yn ymwneud â ffioedd dysgu myfyrwyr a threfniadau cyllido, gan gynnwys bwrsariaethau, ysgoloriaethau, gostyngiadau a hepgor ffioedd, ac yn gwneud argymhellion i'r Grŵp Strategaeth: -
- 2.3.1. I gomisiynu a/neu gynnal dadansoddiad meincnodi ac ymgynghori ag Ysgolion/Colegau mewn perthynas ag adolygu a phennu ffioedd dysgu, gostyngiadau, ysgoloriaethau, bwrsariaethau a hepgor ffioedd yn flynyddol.
  - 2.3.2. I argymhell amserlen flynyddol i'r Grŵp Strategaeth mewn perthynas â ffioedd dysgu, gostyngiadau, ysgoloriaethau, bwrsariaethau a hepgor ffioedd.
  - 2.3.3. I sicrhau y cynhelir cadwrfa ganolog mewn perthynas â ffioedd dysgu, gostyngiadau, ysgoloriaethau, bwrsariaethau a hepgor ffioedd y cytunwyd arnynt.
  - 2.3.4. I fonitro ac adolygu polisiau perthnasol, telerau ac amodau, a gwneud argymhellion i'r Grŵp Strategaeth ynglŷn ag unrhyw newidiadau angenrheidiol.
  - 2.3.5. I sicrhau cydymffurfiaeth ac aliniad â pholisiau a chanllawiau allanol (e.e. Awdurdod Cystadleuaeth a Marchnadoedd) mewn perthynas â ffioedd dysgu, gostyngiadau, ysgoloriaethau, bwrsariaethau a hepgor ffioedd.
  - 2.3.6. I sicrhau bod ceisiadau ad-hoc i gymeradwyo amrywiadau i atodlenni ffioedd cyhoeddus yn cael eu trin yn briodol a'u cofnodi, ac y ceisir cymeradwyaeth briodol gan y Grŵp Strategaeth neu'r Cadeirydd.
  - 2.3.7. I gyfrannu at elfennau perthnasol Cynllun Ffioedd a Mynediad y Brifysgol mewn perthynas â ffioedd wedi eu rheoleiddio.
  - 2.3.8. I sicrhau y cyfathrebir yn effeithiol ledled y Brifysgol am ffioedd dysgu, gostyngiadau, ysgoloriaethau, bwrsariaethau a hepgor ffioedd y cytunwyd arnynt.
  - 2.3.9. I adrodd i'r Grŵp Strategaeth.
- 2.4. Mewn amgylchiadau eithriadol, gall Cadeirydd y Grŵp Strategaeth gymeradwyo camau gweithredu y tu allan i gyfarfodydd ffurfiol yr Is-grŵp a'r Grŵp Strategaeth. Mae'r camau gweithredu hyn yn cael eu nodi'n ffurfiol a'u hadrodd i'r Is-grŵp a'r Grŵp Strategaeth yn y cyfarfod nesaf, cyn cael eu hadrodd i Bwyllgor Gweithredu'r Brifysgol.
- 2.5. Ni ellir amrywio na newid unrhyw ffioedd oni wneir hynny yn ôl y llwybrau cymeradwy a nodir uchod a chreffir ar yr holl ffioedd dysgu gan yr Is-grŵp, y Grŵp Strategaeth a'r Pwyllgor Gweithredu.

### 3. Pennu Ffioedd Dysgu

- 3.1. Bydd y Brifysgol yn adolygu ei ffioedd a'i pholisi ffioedd yn flynyddol.
- 3.2. Gellir codi'r ffioedd dysgu'n flynyddol, lle caniateir hynny, gan adlewyrchu cynnydd yng nghostau darparu, a byddant ar gael [ar wefan y Brifysgol](#).

- 3.3. Llywodraeth Cymru sy'n pennu'r cap statudol ar ffioedd ar gyfer rhaglenni Israddedig a rhaglenni Tystysgrif Addysg i Raddedigion (TAR) ar gyfer myfyrwyr cartref / o'r Undeb Ewropeaidd. Mae'r Brifysgol yn pennu ffioedd llawn amser a rhan amser i adlewyrchu'r cap uchaf ar ffioedd, fel y diffinnir yn y [Cynllun Ffioedd a Mynediad blynyddol \(Atodiad B\)](#), y cytunwyd arno gan [Gyngor Cyllido Addysg Uwch Cymru \(HEFCW\)](#). Gellir adolygu ffioedd, os caniateir hynny a lle bo angen gwneud, yn unol â'r capiau statudol perthnasol ar ffioedd, fodd bynnag, ni fydd y Brifysgol yn codi'r ffioedd ar gyfer unrhyw gredydau neu raglenni yn ystod blwyddyn academiaidd, neu unwaith y bydd y ffioedd ar gyfer blwyddyn academiaidd wedi'u cyhoeddi.
- 3.4. Bydd ffioedd ymchwil ôl-radd yn cael eu pennu yn unol â'r '[Doctoral Stipend Levels and Indicative Fees](#)', a bennir gan [UK Research and Innovation \(UKRI\)](#), a disgwylir iddynt gael eu cyhoeddi, yn flynyddol, ym mis Ebrill/Mai; ar hyn o bryd, mae lefel ddynodol y ffioedd yn cynyddu'n unol â dadchwyddwr CMC y Deyrnas Unedig, fel y'i diffinnir gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Felly mae'r ffioedd a gyhoeddir yn atodlen ffioedd y Brifysgol ar ddechrau blwyddyn academiaidd yn cael eu nodi fel amcangyfrif, yn seiliedig ar godiadau blynyddol blaenorol, a chânt eu diweddarau'n benodol wedi i UKRI gyhoeddi lefel ddynodol y ffioedd. O'r herwydd, fel arfer ceir codiad bychan mewn ffioedd ymchwil ôl-radd, yn flynyddol, ar gyfer pob blwyddyn ddilynol o raglen.
- 3.5. Nod y Brifysgol yw cadw ffioedd ôl-radd hyfforddedig a ffioedd rhyngwladol yn unol â ffactorau'r farchnad, i adlewyrchu cynnydd yng nghostau darparu, a bydd yn gwneud codiadau mewn modd priodol, a phan fo angen, i sicrhau hyfywedd parhaus y rhaglenni.
- 3.6. Mae'r Brifysgol yn cadw'r hawl i newid ei ffioedd yn dilyn craffu ac ymgynghori mewdol priodol. Dim ond fel y caniateir gan delerau'r polisi hwn a rheoliadau eraill y Brifysgol y gellir gwneud newidiadau. Ni fydd myfyrwyr ar raglenni lle cyhoeddir ffioedd cwrs cyfan, neu lle pennir codiadau ffioedd blynyddol ymlaen llaw, yn gweld unrhyw newid pellach i'w ffioedd yn ystod y rhaglen y maent wedi cofrestru arni, oni bai eu bod yn gohirio eu hastudiaethau. Yn achos rhaglenni lle mae Llywodraeth Cymru neu Lywodraeth y Deyrnas Unedig yn pennu'r ffioedd, bydd y cynnydd yn swm y ffioedd yn cael ei gyhoeddi cyn gynted â phosibl ar ôl i'r llywodraeth berthnasol ei gymeradwyo.

## 4. Statws Ffioedd

- 4.1. Mae'r Brifysgol yn codi gwahanol lefelau o ffioedd sy'n cael eu pennu yn ôl categori preswyllo'r myfyriwr, sef 'Cartref/Undeb Ewropeaidd' neu 'Ryngwladol'.
- 4.2. Mae statws ffioedd 'Cartref/Undeb Ewropeaidd' yn cynnwys Ynysoedd y Sianel ac Ynys Manaw, yn ogystal â sawl grŵp arall; asesir y statws hwn yn unol â [Rheoliadau Addysg \(Ffioedd a Dyfarniadau\) \(Cymru\) 2007](#). Ystyrir fod pob myfyriwr arall yn 'rhyngwladol'. Mae canllawiau ychwanegol ar statws ffioedd ar gael gan yr UK Council for International Affairs ([UKCISA](#))

## Seibiant Astudio

- 4.3. Mae'r Brifysgol yn caniatáu i fyfyrwyr gael seibiant astudio yn ystod y rhaglen, at ddibenion asesiad ariannol; fel rheol cyfnod hwyaf y seibiant fydd dwy flynedd academiaidd. Efallai yr ailasesir statws y myfyriwr fel 'myfyriwr sy'n parhau' os yw'n cymryd seibiant astudio hwy.

## 5. Arian cyfred

- 5.1. Mae'r holl ffioedd a gyhoeddir gan y Brifysgol mewn punnoedd sterling. Cyhoeddir gwybodaeth am ffioedd mewn arian cyfred eraill dim ond pan fo cyrff rheoleiddio neu gyrff allanol yn mynnu hynny'n benodol. Bydd unrhyw ffioedd a gyhoeddir mewn arian cyfred heblaw am bunnoedd sterling yn seiliedig ar y gyfradd gyfnewid ar yr adeg y cyfrifir y swm. Ni ellir dal y Brifysgol yn gyfrifol am newidiadau ym marchnadoedd ariannol y byd nac am gyfraddau cyfnewid arian cyfred.

## 6. Myfyriwr Newydd a Myfyrwyr sy'n Parhau

- 6.1. Caiff 'myfyriwr newydd' ei ddiffinio fel unrhyw un o'r canlynol: -

- 6.1.1. myfyriwr sy'n dechrau rhaglen newydd yn y Brifysgol yn y flwyddyn academiaidd gyfredol.
- 6.1.2. myfyriwr sy'n dechrau rhaglen newydd yn y Brifysgol yn y flwyddyn academiaidd gyfredol pan fo'r rhaglen ar lefel wahanol (e.e. ôl-radd, nid israddedig) i unrhyw raglen a gafodd ei dilyn yn ystod y flwyddyn academiaidd flaenorol.
- 6.1.3. myfyriwr sy'n parhau ar yr un rhaglen yn y Brifysgol yn dilyn seibiant astudio wedi ei awdurdodi o fwy na dwy flynedd.
- 6.1.4. myfyriwr sy'n newid y dull astudio (e.e. o lawn amser i ran amser). Mae hyn yn wahanol i newid i ddull mynychu rhan amser a pharhau i fod wedi cofrestru ar raglen llawn amser.
- 6.1.5. myfyriwr sy'n trosglwyddo o sefydliad addysg uwch arall.
- 6.1.6. myfyriwr sy'n 'ychwanegu at' gymhwyster addysg uwch (e.e. o radd sylfaen i radd anrhydedd) yn dilyn seibiant astudio o flwyddyn neu ragor.

- 6.2. Caiff 'myfyriwr sy'n parhau' ei ddiffinio fel unrhyw un o'r canlynol: -

- 6.2.1. myfyriwr sy'n parhau ar yr un rhaglen yn y Brifysgol â'r flwyddyn academiaidd flaenorol, neu yn dilyn seibiant astudio wedi ei awdurdodi o lai na dwy flynedd.
- 6.2.2. myfyriwr sy'n trosglwyddo o'r naill raglen i'r llall o fewn y Brifysgol ac nad yw'n newid ei ddull astudio (e.e. o lawn amser i ran amser).
- 6.2.3. myfyriwr sy'n 'ychwanegu at' gymhwyster addysg uwch (e.e. o radd sylfaen i radd anrhydedd) heb seibiant astudio, gan gynnwys dilyniant o sefydliad partner pan fo'r rhaglen yn parhau yn y Brifysgol.

- 6.3. Mewn achosion lle mae amgylchiadau anarferol neu liniarol yn berthnasol, bydd y Brifysgol, yn ôl ei disgresiwn, yn diffinio myfyriwr fel myfyriwr newydd neu fyfyriwr sy'n parhau.

## 7. Lefelau Astudio

- 7.1. Mae ffioedd rhaglenni wedi eu categoreiddio i dair lefel astudio: -

- 7.1.1. **Israddedig hyfforddedig:** gan gynnwys BA, BSc, BEd, BEng, BM, BMedSci, BMus, BN, a LLB; mae'r categori hwn hefyd yn ymdrin â graddau sylfaen a blynyddoedd sylfaen, TAR a rhaglenni meistr integredig;
- 7.1.2. **Ôl-radd hyfforddedig:** gan gynnwys MA, MSc, MBA, MEd, EdM, LLM, MMus, ac Mhres;
- 7.1.3. **Ymchwil ôl-radd:** gan gynnwys PhD, DClInPsy, DHealthCare, DAgEnv, EdD, LLMRes, MAREs, MBAREs, MEdRes, MMusRes, MScRes ac MPhil.

- 7.2. Mae'r rhestr lawn o gymwysterau'r Brifysgol i'w gweld yn Atodiad C.

## 8. Cyfnod Astudio a'r Gyfundrefn Ffioedd

- 8.1. Bydd myfyrwyr yn cofrestru ar ddechrau eu rhaglen, ac wedi hynny yn cofrestru ar ddechrau pob blwyddyn academiaidd sy'n dilyn hynny. Hyd arferol cyfnod astudio yw uchafswm o 12 mis calendr. Ar ddiwedd y cyfnod astudio hwn, mae'n ofynnol i fyfyrwyr gofrestru eto ar gyfer eu blwyddyn academiaidd nesaf (fel y'i diffinnir yn Atodiad E: Rheoliad 01).
- 8.2. Yn achos pob myfyriwr hyfforddedig, a myfyrwyr ymchwil ôl-radd rhyngwladol, y gyfundrefn ffioedd (y polisi ffioedd perthnasol a'r atodlen ffioedd) sydd yn ei lle ar ddechrau'r flwyddyn academiaidd gyntaf fydd yn parhau i fod yn weithredol trwy gydol eu rhaglen, oni bai: -
- 8.2.1. bod newid yn y dull astudio (e.e. o lawn amser i ran amser), neu
  - 8.2.2. bod seibiant astudio o fwy na 2 flynedd, neu
  - 8.2.3. bod cytundeb arall wedi'i ddiffinio yn y llythyr cynnig,
- ac wedi hynny byddai cyfundrefn ffioedd newydd yn berthnasol. Nid oes unrhyw newid i'r gyfundrefn ffioedd os yw myfyriwr yn trosglwyddo o raglen anrhydedd i raglen nad yw'n rhaglen anrhydedd, neu i'r gwrthwyneb.
- 8.3. Bydd y gyfundrefn ffioedd ar gyfer myfyrwyr ymchwil ôl-radd cartref/o'r Undeb Ewropeaidd yn newid ym mhob blwyddyn academiaidd ddilynol, yn unol ag unrhyw godiadau a wneir i'r atodlen ffioedd ar gyfer y flwyddyn gyfatebol (gweler 3.4).
- 8.4. Yn achos myfyrwyr sy'n gohirio eu lle yn y Brifysgol, y fersiwn o'r gyfundrefn ffioedd a fydd yn berthnasol fydd y fersiwn ar gyfer y flwyddyn academiaidd y byddant yn cychwyn ar eu cyfnod astudio, ac nid y fersiwn ar gyfer y flwyddyn y gwnaed y cais / a gafodd ei gohirio.



## 9. Swm y Ffioedd

- 9.1. Gellir gweld y ffioedd ar gyfer myfyrwyr newydd sy'n dechrau ar raglen yn ystod y flwyddyn academaidd sydd i ddod/gyfredol yn atodlen ffioedd y Brifysgol (Atodiad A), ynghyd â ffioedd myfyrwyr ymchwil ôl-radd sy'n parhau. Gellir dod o hyd i ffioedd myfyrwyr sy'n parhau drwy gyfeirio at [yr atodlen sy'n cyfateb i'r flwyddyn y dechreuont eu hastudiaethau](#).
- 9.2. Mae'r holl ffioedd yn cael eu talgrynnu i'r bunt gyfan agosaf, felly, lle mae ffioedd rhan amser yn cael eu cyfrif ar sail pro rata, gall cyfanswm y ffioedd amrywio rhyw fymryn o'r ffioedd llawn amser cyfatebol.
- 9.3. Gall symiau ffioedd dysgu fod yn wahanol rhwng rhaglenni ar yr un lefel, a chodir y ffioedd ar fyfyrwyr sy'n briodol i'r rhaglen y mae wedi'i chofrestru arni. Yn achos myfyrwyr sy'n trosglwyddo o'r naill raglen i'r llall yn ystod y flwyddyn academaidd, pan fo'r ffioedd a godir am yr ail raglen yn wahanol i'r ffioedd a godir am y rhaglen gyntaf, bydd yn ofynnol i'r myfyriwr dalu'r ffioedd sy'n briodol i'r rhaglen newydd. Mewn achosion o'r fath, bydd gofyn i fyfyrwyr naill ai dalu'r gwahaniaeth, neu efallai y bydd ganddynt hawl i gael ad-daliad, yn dibynnu ar unrhyw daliadau sy'n ddyledus ar gyfer y rhaglen wreiddiol.
- 9.4. Ni chaniateir amrywio'r ffioedd hyn heb gadarnhad ysgrifenedig gan y Brifysgol.

### Ffioedd Rhaglenni

- 9.5. Mae ffioedd rhaglenni yn cynnwys yr holl elfennau gorfodol sy'n ofynnol er mwyn i fyfyrwyr fodloni deilliannau dysgu sylfaenol y rhaglen.

### Ffioedd Modiwlau

- 9.6. Mae nifer o gredydau ynghlwm wrth bob modiwl yn y Brifysgol ac mae'r ffioedd a godir am fodiwl yn adlewyrchu nifer y credydau y gall myfyriwr eu cael ar ôl cwblhau'r modiwl. Cyhoeddir ffioedd modiwlau fesul 10 credyd. Mae ffioedd modiwlau yn cynnwys yr holl elfennau gorfodol sy'n ofynnol er mwyn i fyfyrwyr fodloni deilliannau dysgu sylfaenol y modiwl.

### Ffioedd Lleoliadau

- 9.7. Mae'r Brifysgol yn codi ffioedd dysgu is ar fyfyrwyr sy'n treulio blwyddyn ar leoliad. Llywodraeth Cymru sy'n pennu'r lefel uchaf flynyddol o ffioedd ar gyfer rhaglenni rhyngosod, ac ar gyfer lleoliadau gwaith a lleoliadau tramor i fyfyrwyr

### Ffioedd Cefnogaeth Ymchwil (neu 'Ffioedd Mainc') a Chostau Ychwanegol Dewisol

- 9.8. Codir ffioedd cefnogaeth ymchwil, a elwir hefyd yn ffioedd 'mainc', lle ceir costau ychwanegol penodol ar rai rhaglenni ôl-radd er mwyn talu am gyfleusterau a all gynnwys: nwyddau traul sylfaenol; gwaith labordy neu waith maes arbenigol; prynu, llogi a chynnal a chadw offer; a chaledwedd a meddalwedd cyfrifiadurol arbenigol.

- 9.9. Yn achos rhai rhaglenni a modiwlau israddedig ac ôl-radd, gall fod costau ychwanegol dewisol (e.e. teithiau maes, deunyddiau, aelodaeth corff proffesiynol, ac ati), ond bydd y rhain wedi'u nodi'n glir ymlaen llaw, yn y llenyddiaeth am y rhaglenni ac ar dudalennau gwe'r Brifysgol, gan restru'r union symiau, lle bo hynny'n bosibl.
- 9.10. Bydd darpar fyfyrwyr yn cael gwybod am ffioedd cefnogaeth ymchwil (neu 'ffioedd mainc') ac/neu am unrhyw gostau ychwanegol dewisol pan gynigir lle iddynt yn y Brifysgol.

### Ffioedd i gael Cydnabyddiaeth ac Achrediad gan Gyrrff Proffesiynol

- 9.11. Fel rhan o ffioedd rhai rhaglenni, gall y Brifysgol dalu am gofrestru myfyrwyr â chyrrff proffesiynol. Bydd manylion am hyn wedi eu cynnwys yn y wybodaeth a anfonir at ddarpar fyfyrwyr cyn eu bod yn cofrestru.
- 9.12. Mewn achosion eraill, pan fo'n ofynnol bod myfyrwyr sy'n astudio ar raglenni'n cofrestru neu'n cael achrediad gan gorff proffesiynol, a phan fo ffioedd ychwanegol i'w talu i wneud hynny, y myfyriwr ei hun sy'n llwyr atebol am dalu ffioedd o'r fath yn ychwanegol at eu ffioedd dysgu. Bydd manylion y taliadau hynny a gwybodaeth am sut i dalu wedi eu cynnwys yn y wybodaeth a anfonir at ddarpar fyfyrwyr cyn eu bod yn cofrestru. Yn yr achosion hyn, y myfyrwyr sy'n gyfrifol am dalu'n uniongyrchol i'r sefydliad allanol.

### Ffioedd Parhau ar gyfer Myfyrwyr Ymchwil Ôl-radd (o 2020/21)

- 9.13. Os na fydd myfyriwr ymchwil ôl-radd yn cyflwyno ei draethawd ymchwil terfynol mewn rhwymiad meddal cyn diwedd y bedwaredd flwyddyn yn olynol, yn dilyn cofrestru i ddechrau ar raglen llawn amser, wedi hynny bydd ffioedd parhau i'w talu yn y bumed flwyddyn yn olynol, ac ym mhob blwyddyn sy'n dilyn wedi hynny.
- 9.14. Gellir defnyddio ffioedd parhau ar un o ddwy lefel, yn dibynnu ar ddull a lleoliad yr astudiaethau: -
- 9.14.1. Codir 10% o'r ffi flynyddol ar fyfyrwyr sy'n parhau â'u rhaglen yn y fan a'r lle, gan ddefnyddio cyfleusterau ac adnoddau Prifysgol Bangor. Codir y swm hwn am bob blwyddyn academiaidd y bydd y myfyrwyr yn parhau â'u rhaglen.
  - 9.14.2. Codir 5% o'r ffi flynyddol ar fyfyrwyr sy'n parhau â'u rhaglen, o bell, i ffwrdd o Fangor. Codir y swm hwn am bob blwyddyn academiaidd y bydd y myfyrwyr yn parhau â'u rhaglen.
- 9.15. Dim ond i fyfyrwyr ymchwil ôl-radd sy'n dechrau ar eu rhaglen o 2020/21 ymlaen y bydd ffioedd parhau yn berthnasol, pan fo arnynt angen pumed flwyddyn o astudio, neu fwy, h.y. parhau o 2024/25 ymlaen.
- 9.16. Yn achos myfyrwyr rhan amser, bydd y ffioedd parhau'n berthnasol o'r hyn sy'n cyfateb i'r bumed flwyddyn llawn amser ar sail pro rata, ac ym mhob blwyddyn ddilynol wedi hynny.

## Ffioedd Ailsefyll

- 9.17. Os nad yw myfyrwyr yn llwyddo y tro cyntaf mewn modiwl caniateir iddynt ailsefyll. Ni chodir unrhyw dâl am ailsefyll o fewn y flwyddyn academaidd wreiddiol.
- 9.18. Codir ffi amser llawn pro rata ar fyfyrwyr sy'n cofrestru fel myfyriwr rhan amser neu fyfyriwr allanol er mwyn ailsefyll mewn blwyddyn academaidd ddilynol, fel y diffinnir hynny yn atodlen ffioedd y flwyddyn y bydd yr ailsefyll yn digwydd. [Gweler Atodiad E: Rheoliad 01: adran 5. Ailsefyll ac Ailgyflwyno, t.18]

## Ceisiadau Hepgor Ffioedd

- 9.19. Rhaid cyflwyno unrhyw geisiadau i hepgor ffioedd i'r Is-grŵp Ffioedd Dysgu, gyda'r rhesymeg strategol wedi'i hamlinellu'n glir, a byddant yn cael eu hystyried, a'u cytuno neu eu gwrthod, yn unol ag adran 2. Llywodraethu.

## 10. Talu Ffioedd

- 10.1. Dylai myfyrwyr sicrhau eu bod yn ymwybodol o oblygiadau ariannol gohirio eu hastudiaethau dros dro neu eu terfynu cyn derbyn cynnig o le yn y Brifysgol.
- 10.2. Disgwylir i ffioedd gael eu talu'n llawn cyn cwblhau'r broses gofrestru, oni bai bod y myfyriwr yn gymwys i fanteisio ar yr opsiwn i dalu yn defnyddio un o gynlluniau talu cytunedig y Brifysgol. Bydd taliadau hwyr fel arfer yn arwain at ffioedd ychwanegol. Gall myfyrwyr [cartref/o'r Undeb Ewropeaidd](#) a myfyrwyr [rhyngwladol](#) ddod o hyd i fanylion penodol am 'Dalu Ffioedd' ar dudalennau gwe'r Brifysgol.

## 11. Tynnu Allan a Gohirio Astudiaethau

- 11.1. Dylai myfyrwyr sy'n ystyried gadael y Brifysgol gysylltu â [Thîm Cefnogi Myfyrwyr y Gwasanaethau Myfyrwyr](#).
- 11.2. Mae'r Brifysgol yn deall, weithiau, y bydd ar rai myfyrwyr angen neu eisiau tynnu allan, neu ohirio eu hastudiaeth. Mewn llawer o achosion, bydd ffioedd yn ddyledus a chodir ar fyfyrwyr ganran o'r ffioedd am y flwyddyn.
- 11.3. Bydd ffioedd dysgu'n parhau i fod yn ddyledus hyd y dyddiad y bydd y Brifysgol yn derbyn cadarnhad ysgrifenedig o fwriad myfyriwr i dynnu allan neu ohirio ei astudiaethau; ni fydd gohirio yn ôl-weithredol fel rheol yn cael ei awdurdodi.
- 11.4. Rhaid i fyfyrwyr gyflwyno cais ysgrifenedig i [ohirio astudiaethau](#), a rhaid i'r cais gynnwys:
  - 11.4.1. Y rhesymau dros wneud cais i ohirio astudiaethau;
  - 11.4.2. Tystiolaeth i gadarnhau amgylchiadau meddygol neu bersonol;
  - 11.4.3. Dyddiad dechrau'r cyfnod o ohirio astudiaethau ;

11.4.4. Dyddiad gorffen arfaethedig y cyfnod o ohirio astudiaethau (os yw'n hysbys).

[Gweler Atodiad H: Gweithdrefn 07: Cymeradwyo Gohirio Astudiaethau]

- 11.5. Rhaid cyflwyno ceisiadau fel rheol cyn dechrau'r cyfnod o ohirio astudiaethau neu o fewn mis i'r myfyriwr roi gorau i'w astudiaethau am resymau anorfod (e.e. damwain a rwystrodd y myfyriwr rhag parhau â'i astudiaethau). Dim ond mewn amgylchiadau eithriadol a phan all y myfyriwr ddangos fod rheswm da dros beidio â chyflwyno'r cais ar yr adeg briodol yr ystyrir ceisiadau wedi eu hól-ddyddio (h.y. mwy na mis).
- 11.6. Fel rheol rhaid talu unrhyw ffioedd sy'n ddyledus cyn dechrau'r cyfnod o ohirio astudiaethau, neu yn unol ag amserlen y cytunwyd arni gyda'r Brifysgol (gweler 13. Rheoli Dyledion, isod).
- 11.7. Codir ar fyfyrwyr sy'n 'diflannu' o'u hastudiaethau heb roi rhybudd, ac sy'n methu ag ymateb i ohebiaeth gan y Brifysgol na chydymffurfio â gweithdrefnau'r Brifysgol heb reswm da, fel a ganlyn, ar sail y cofnod diwethaf o'u presenoldeb.

## 12. Codi Tâl ac Ad-daliadau

### Canslo Cofrestrriad

- 12.1. Mae gan bob myfyriwr yr hawl i ganslo eu cofrestrriad gyda'r Brifysgol o fewn 'cyfnod gras', a ddiffinnir fel 14 diwrnod calendr o ddechrau eu tymor cyntaf, ac yn ystod y cyfnod hwnnw ni chodir ffioedd arnynt. Trwy roi rhybudd ysgrifenedig yn ystod yr amser hwn, gall myfyriwr dynnu'n ôl o'r Brifysgol heb gael ei gosbi'n ariannol. Cyfrifoldeb y myfyriwr yw sicrhau bod yr hysbysiad hwn yn cyrraedd y Brifysgol mewn pryd.
- 12.1.1. Yn achos myfyrwyr sy'n derbyn lle yn y brifysgol trwy system glirio UCAS, y cyfnod gras yw 14 diwrnod o'r pwynt derbyn; ni chodir tâl am unrhyw wasanaethau angenrheidiol a ddarperir iddynt o fewn yr amser hwn os caiff y contract ei ganslo o fewn y 14 diwrnod hynny. Trwy roi rhybudd ysgrifenedig yn ystod yr amser hwn, gall myfyriwr dynnu'n ôl o'r Brifysgol heb gael ei gosbi'n ariannol a rhoddir ad-daliad llawn.
- 12.2. Ar ddechrau pob sesiwn academiaidd, neu ar ddechrau unrhyw raglen benodol, bydd ffenestr 'cofrestru dros dro' o 30 diwrnod ac yn ystod y cyfnod hwnnw mae'n rhaid i fyfyrwyr gadarnhau sut y byddant yn talu eu ffioedd: naill ai yn unol â chynllun cymeradwy o randaliadau neu trwy noddwr cydnabyddedig. Bydd methu â chydymffurfio â'r gofyniad hwn, heb esboniad derbyniol, yn arwain at ddi-ddymu'r cofrestrriad yn unol â'r "Rheoliadau Cyffredinol ar gyfer yr Holl Fyfyrwyr": Rheoliad 13: 2015 Fersiwn 10, paragraff 25 (Atodiad F), yn ddarostyngedig i apêl (gweler paragraff 14.1, isod; ac yn Atodiad G, Gweithdrefn 01: Cwynion Myfyrwyr).

## Ad-daliadau Pro Rata

12.3. Yn achos myfyrwyr sy'n tynnu'n ôl o'r Brifysgol ar ôl y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod, bydd y ffioedd dysgu fel rheol yn cael eu had-dalu ar sail pro rata, fel yr amlinellir yn yr adrannau canlynol.

12.3.1. **Myfyrwyr Israddedig Llawn Amser a Myfyrwyr TAR** (gan gynnwys y rhai hynny sy'n ail-wneud rhaglen llawn amser yn rhan amser ar ôl methu) y dechreuodd eu rhaglenni ar ddechrau'r flwyddyn academaidd:

### **Myfyrwyr Cartref/Undeb Ewropeaidd:**

12.3.1.1. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.1.2. Yna codir pro rata, yn wythnosol, am hyd at 30 wythnos ar gyfer rhaglenni israddedig, a 38 wythnos ar gyfer rhaglenni TAR, yn amodol ar yr uchafswm a bennir gan reolau'r Cwmni Benthyciadau Myfyrwyr. Bydd y ffi a godir yn ganran o'u ffioedd blynyddol, yn unol â chyfundrefn talu ffioedd dysgu'r Cwmni Benthyciadau Myfyrwyr a'r tri dyddiad cyfrifo canlynol:

- Uchafswm ffioedd o 25% hyd at ddechrau Tymor 2
- Uchafswm ffioedd o 50% o ddechrau Tymor 2 hyd at ddechrau Tymor 3
- Dim gostyngiad mewn ffioedd o ddechrau Tymor 3.

### **Rhyngwladol:**

12.3.1.3. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.1.4. Yna codir pro rata, yn wythnosol, am hyd at 30 wythnos ar gyfer rhaglenni israddedig, a 38 wythnos ar gyfer rhaglenni TAR. Codir y ffi wythnosol llawn os cofnodir presenoldeb a/neu ymwneud â'r rhaglen yn ystod yr wythnos benodol honno.

12.3.1.5. Cedwir y blaendal ym mhob achos.

12.3.2. **Myfyrwyr Israddedig Rhan Amser** (ac eithrio'r rhai sy'n ail-wneud rhaglen llawn amser yn rhan amser yn dilyn methu):

12.3.2.1. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.2.2. Yna codir pro rata, yn wythnosol, am hyd at 30 wythnos. Codir y ffi wythnosol llawn os cofnodir presenoldeb a/neu ymwneud â'r rhaglen yn ystod yr wythnos benodol honno.

12.3.3. **Myfyrwyr Ôl-radd Hyfforddedig Llawn Amser:**

12.3.3.1. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.3.2. Yna codir pro rata, yn wythnosol, am hyd at 45 wythnos. Codir y ffi wythnosol llawn os cofnodir presenoldeb a/neu ymwneud â'r rhaglen yn ystod yr wythnos benodol honno.

12.3.4. **Myfyrwyr Ôl-radd Hyfforddedig Rhan Amser:**

12.3.4.1. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.4.2. Yna codir pro rata, yn wythnosol, am y modiwlau a fynychwyd. Bydd y Brifysgol yn seilio'r ffioedd addasedig ar p'un a yw'r modiwlau yn Semester 1, Semester 2 neu'n fodiwlau blwyddyn gyfan, er mwyn cyfrifo'r tâl yn deg. Codir y ffi wythnosol lawn os cofnodir presenoldeb a/neu ymwneud â'r rhaglen yn ystod yr wythnos benodol honno.

12.3.4.3. Yn achos myfyrwyr sy'n dilyn rhaglenni *MA Addysg* ac *MA Ymwybyddiaeth Ofalgar* ar sail rhan amser, bydd y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod yn dechrau ar y penwythnos cyntaf y byddant yn ymwneud â'r rhaglen.

**12.3.5. Pob Myfyriwr ar Raglenni Hyfforddedig Dysgu O Bell:**

12.3.5.1. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.5.2. Yna codir pro rata, fesul modiwl. Codir tâl o 33% o ffi unrhyw fodiwl, lle cofnodwyd presenoldeb a/neu ymwneud â'r modiwl oni chwblheir y modiwl.

**12.3.6. Myfyrwyr Ymchwil Ôl-radd Llawn Amser a Rhan Amser:**

12.3.6.1. Rhoddir ad-daliad llawn o fewn y 'cyfnod gras' o 14 diwrnod

12.3.6.2. Yna codir pro rata, yn fisol, am hyd at 12 mis, yn seiliedig ar gofnod o bresenoldeb a/neu ymwneud â'r rhaglen. Codir y ffi fisol lawn os cofnodir presenoldeb a/neu ymwneud â'r rhaglen yn ystod y mis penodol hwnnw.

## Blaendaliadau a Rhagdaliadau ar gyfer Myfyrwyr Rhyngwladol

12.4. Bydd yn rhaid i bob myfyriwr sydd angen fisa myfyriwr Haen 4 dalu blaendal cyn i'r Brifysgol gyhoeddi Cadarnhad Derbyn i Astudio. Bydd swm y blaendal yn cael ei nodi yn y cynnig mynediad. Mae'r blaendal yn ofynnol i helpu i wneud iawn am y costau sy'n gysylltiedig â chefnogi myfyrwyr rhyngwladol sy'n dod i'r Deyrnas Unedig, trwy sicrhau trwydded noddï'r Brifysgol gan y Swyddfa Gartref.

12.4.1. Bydd lefel y blaendal yn amrywio rhwng £2,000 a £7,000.

12.4.2. Os yw'r blaendal yn uwch na £2,000, bydd y gwerth sy'n fwy na'r £2,000 cychwynnol yn cael ei ystyried yn elfen rhag-daliad y blaendal.

12.5. Dim ond mewn achosion arbennig y rhoddir ad-daliad o'r blaendal cychwynnol o £2,000 i fyfyrwyr. Mae'r achosion arbennig hynny'n cynnwys:

12.5.1. salwch wedi ei ardystio;

12.5.2. profedigaeth deuluol; ac

12.5.3. mewn rhai achosion lle gwrthodir rhoi fisa.

Ym mhob achos, bydd angen dogfennau ategol.

12.6. Ni fydd y Brifysgol yn ad-dalu'r blaendal cychwynnol o £2,000 yn yr achosion canlynol:

12.6.1. Mae'r myfyriwr wedi derbyn Cadarnhad Derbyn i Astudio ond nid yw wedi gwneud cais am fisa;

12.6.2. Mae'r myfyriwr wedi cael fisa ond nid yw'n cofrestru;

12.6.3. Gwrthodwyd fisa i'r myfyriwr ar sail cyflwyno dogfennaeth dwyllodrus, neu gwrthodwyd y fisa ar sail cadw gwybodaeth rhag y Brifysgol.

- 12.7. Bydd yr elfen rhagdaliad o'r blaendal yn ad-daladwy yn llawn, ac eithrio yn achosion 12.6.2 a 12.6.3. Mewn achosion o'r fath, ni fydd 100% o'r blaendal, gan gynnwys yr elfen rhagdaliad, yn ad-daladwy.
- 12.8. Gellir darparu Llythrau Gwarant Ariannol yn lle talu blaendal, cyn i'r Brifysgol gyhoeddi Cadarnhad Derbyn i Astudio. Mewn achosion o'r fath, rhaid i'r llythyr gael ei gyhoeddi gan noddwr a gydnabyddir gan Brifysgol Bangor a dylai nodi enw llawn deiliad y cynnig, dyddiad geni, rhif adnabod y myfyriwr ym Mhrifysgol Bangor, rhaglen astudio, hyd y nawdd (mewn blynyddoedd), ffioedd dysgu'r rhaglen, a chostau byw (os yn berthnasol).

### Benthyciadau UDA

- 12.9. Os yw myfyrwyr rhyngwladol o UDA yn tynnu allan o'u hastudiaethau, ac os cawsant fenthyciad o'r UDA, yna rhaid i'r Brifysgol gyfrifo faint mae angen ei ddychwelyd i'r rhoddwr benthycy. Gellir dod o hyd i fanylion polisi ad-dalu'r Brifysgol i fyfyrwyr sydd wedi cael benthyciadau yn UDA yn Atodiad D a D.i.

### Y Brifysgol yn Canslo Rhaglen neu Fodiwl

- 12.10. Os bydd y Brifysgol yn canslo rhaglen neu fodiwl, a bod dim rhaglen neu fodiwl amgen addas y gall myfyriwr drosglwyddo i'w ddilyn, gostyngir y ffioedd dysgu yn llawn yn awtomatig. Os oes dewisiadau amgen addas ar gael, gofynnir am gytundeb gan y myfyriwr cyn ei drosglwyddo.

### Dulliau Ad-dalu

- 12.11. Pe bai angen i'r Brifysgol ad-dalu myfyriwr, bydd yn gwneud yr ad-daliad yn defnyddio'r un dull talu ag a ddefnyddiwyd i wneud y trafodiad cychwynnol, oni chytunir yn wahanol.
- 12.12. Fel rheol ad-delir ffioedd a dalwyd gan drydydd parti (e.e. noddwr, cyngor ymchwil neu gwmni benthycy) i'r trydydd parti ac nid i'r myfyriwr.

### Ad-daliadau ac Ysgoloriaethau

- 12.13. Bydd ysgoloriaeth a ddyfarnwyd yn ystod yr un flwyddyn ag y bu i'r myfyriwr a'i derbyniodd dynnu allan yn ddiweddarach, yn ddarostyngedig i'r telerau ac amodau, fel y nodir yn y llythyr cynnig neu unrhyw ohebiaeth arall gan y Brifysgol.
- 12.14. Os dyfarnwyd ysgoloriaeth ryngwladol i fyfyriwr a'i fod yn tynnu allan yn ddiweddarach, ni fydd cyfanswm gwerth yr ysgoloriaeth yn cael ei gynnwys yn unrhyw ad-daliad.

## 13. Rheoli Dyledion

- 13.1. Mae'r Brifysgol yn gweithredu system rheoli dyledion myfyrwyr sy'n ceisio bod yn dryloyw ac yn deg i bob myfyriwr.

- 13.2. Mae'r polisi hwn yn berthnasol yn unig i ddyled mewn perthynas â ffioedd dysgu Prifysgol a ffioedd eraill sy'n gysylltiedig â dysgu (fel y diffiniwyd yn gynharach yn y ddogfen hon).
- 13.3. Mae'r Brifysgol yn cydnabod bod llawer o'i myfyrwyr yn oedolion ifanc sydd efallai heb lawer o brofiad o ymdrin â thrafodion ariannol sylweddol. Cydnabyddir, pan fo myfyriwr mewn dyled sylweddol ac mai prin yw'r gobaith y gall ad-dalu'r ddyled, na fydd o fudd i'r myfyriwr ganiatáu i'r ddyled dyfu. Mae gan y Brifysgol fecanweithiau cefnogi ar waith i gynorthwyo myfyrwyr a bydd yn ceisio defnyddio hyblygrwydd rhesymol wrth gytuno ar gynllun talu diwygiedig. Cynghorir myfyrwyr sy'n wynebu anawsterau ariannol i ymgynghori â'r Uned Cefnogaeth Ariannol (Gwasanaethau Myfyrwyr) a/neu'r Uned Cefnogi Myfyrwyr Rhyngwladol (Canolfan Addysg Ryngwladol) cyn gynted â phosibl.

### Sanctiynau am fod mewn Dyled

- 13.4. Bydd y Brifysgol bob amser yn ceisio adennill arian ffioedd dysgu sy'n ddyledus iddi. Os bydd myfyrwr ar ei hôl hi gyda'u cynllun talu, neu'n methu â chwrdd â dyddiad talu anfoneb, bydd y Brifysgol yn ceisio cysylltu â hwy trwy e-bost, ffôn a llythyr. Os na cheir ateb, a/neu fod arian o hyd yn ddyledus, gweithredir sanctiynau, fel y manylir yn yr adrannau isod.
- 13.5. Pan fydd cofrestriad myfyrwyr rhyngwladol wedi ei ganslo oherwydd methiant i dalu ffioedd, bydd y Brifysgol yn rhoi'r gorau i noddi fisa myfyrwyr rhyngwladol, a fydd yn golygu fel arfer y byddant yn dychwelyd i'w gwlad eu hunain.

### Sanctiynau o fewn y flwyddyn

- 13.6. Pan aiff myfyrwr i ddyled (o £250 neu fwy) i'r Brifysgol, gellir rhwystro mynediad i gyfleusterau'r Brifysgol os na ddeuir i gytundeb i setlo ffioedd sy'n ddyledus, a gellir trosglwyddo manylion y ddyled ymlaen i Uned Cefnogaeth Ariannol y Brifysgol, ac/neu i'r Uned Cefnogi Myfyrwyr Rhyngwladol, a all gysylltu â myfyrwyr yn uniongyrchol i gynnig arweiniad.
- 13.7. Pan fo myfyriwr yn diffyg dalu ar gynllun taliadau a gymeradwywyd a bod y ddyled yn £1,000 neu'n fwy, ni chaniateir i'r myfyriwr fynd ymlaen i'r tymor nesaf. Eir ati i derfynu cofrestriad o dan y Rheoliadau Cyffredinol ar gyfer yr Holl Fyfyriwyr (Atodiad F: Rheoliad 13: 2015, Fersiwn 10, paragraff 25), yn ddarostyngedig i apêl (gweler paragraff 14.1, isod; ac Atodiad G, Gweithdrefn 01: Cwynion Myfyrwyr).

### Sanctiynau Diwedd Sesiwn

- 13.8. Ni chaiff myfyrwyr sydd mewn dyled i'r Brifysgol symud ymlaen i'r flwyddyn academiaidd nesaf oni bai: -
- 13.8.1. bod cynllun ad-dalu derbynol ar waith, a
  - 13.8.2. bod y ffioedd sy'n ddyledus yn llai nag 20% o'r ffioedd blynyddol llawn (cyn didynnu unrhyw ostyngiad, bwrsariaeth, ysgoloriaeth, cynllun hepgor neu unrhyw fodd arall o gwtogi'r ffioedd)



## Sancsiynau Diwedd Rhaglen

- 13.9. Ni chaniateir i fyfyrwyr sydd wedi cwblhau eu rhaglen yn llwyddiannus, ond sy'n parhau i fod â ffioedd dysgu yn ddyledus, fod yn bresennol yn eu seremoni raddio.
- 13.10. Caiff tystysgrifau cymwysterau a dogfennau swyddogol eraill y Brifysgol eu dal yn ôl hyd nes bod y ffioedd dyledus wedi cael eu talu. Fodd bynnag, pan fo 33% neu lai o'r ffioedd dysgu blynyddol yn ddyledus, gellir cyflwyno, yn ôl disgrisiwn y Brifysgol, lythyr 'prawf o gymhwyster' i'r myfyriwr a fydd yn cadarnhau'r cymhwyster ac yn egluro'r rheswm dros atal tystysgrif y cymhwyster.
- 13.11. Pan fo myfyrwyr eisoes wedi cwblhau eu rhaglen yn llwyddiannus ac wedi talu am nifer ddigonol o gredydau i fod yn gymwys am gymhwyster ymadael cydnabyddedig, (e.e. Diploma Addysg Uwch), darperir tystysgrif.
- 13.12. Bydd myfyrwyr nad ydynt bellach wedi eu cofrestru, oherwydd eu bod wedi cwblhau neu wedi tynnu allan o'u rhaglenni, ond sy'n dal i fod mewn dyled i'r Brifysgol, yn cael eu cyfeirio at asiantau adfer dyledion y Brifysgol. Gallai hyn arwain at ddefnyddio Dyfarniadau Llys Sirol a fydd yn effeithio ar sgôr credyd unigolion yn y dyfodol.

## Rhaglenni a Gomisiynwyd a Myfyrwyr a Noddir

- 13.13. Y myfyrwyr sy'n parhau'n bennaf atebol am dalu eu ffioedd, p'un a ydynt wedi cael anfoneb ai peidio. Os yw noddwr, y mae myfyriwr wedi trefnu iddo dalu'r ffioedd ar ei ran, yn methu â gwneud hynny, y myfyriwr sy'n gyfrifol am dalu unrhyw ffioedd sy'n ddyledus (ac eithrio rhaglenni a gomisiynwyd yn uniongyrchol, a amlinellir isod). Bydd y Brifysgol yn ceisio adennill ffioedd yn uniongyrchol oddi wrth fyfyrwyr mewn achosion pan na cheir taliad o ffynonellau cymeradwy eraill. Cyfrifoldeb y myfyriwr yw gweithredu fel cyfryngwr a sicrhau bod y noddwr a'r Brifysgol yn derbyn gwybodaeth ddigonol i sicrhau bod y ffioedd yn cael eu talu'n amserol (h.y. ar yr hwyraf o fewn 30 diwrnod i ddechrau'r rhaglen).
- 13.14. Yr unig eithriad i hyn yw yn achos myfyrwyr ar raglenni a gomisiynwyd yn uniongyrchol gan drydydd parti (e.e. rhai rhaglenni sy'n gysylltiedig ag iechyd) a phan wnaed y cofrestriad ar y rhaglen ar gais y cyflogwr. Mewn amgylchiadau o'r fath, pan dynnir nawdd yn ôl neu os oes diffyg dalu, hysbysir y myfyriwr, a, lle nad yw'n bosibl datrys y sefyllfa, bydd y myfyriwr yn cael ei dynnu o'r rhaglen heb godi tâl arno.
- 13.15. Rhaglen a gomisiynwyd yn uniongyrchol yw rhaglen lle mae cyflogwr neu sefydliad wedi contractio'r Brifysgol i gyflenwi gwasanaethau addysgol. Pan mae cyflogwyr yn mynnu bod myfyrwyr yn dilyn rhaglen nad yw'r cyflogwr wedi'i chomisiynu'n uniongyrchol ni ystyrir bod y myfyrwyr hynny ar raglenni a gomisiynwyd.

## 14. Cwynion

- 14.1. Gall myfyrwyr gwyno trwy Weithdrefn Cwynion Myfyrwyr y Brifysgol os ydynt o'r farn bod y polisi hwn wedi'i ddefnyddio'n anghywir yn eu hachos unigol hwy, neu'n dymuno apelio yn erbyn penderfyniad ynghylch terfynu eu hastudiaethau a chanslo eu cofrestriad yn y Brifysgol

ar sail ariannol. Dylid dilyn y Weithdrefn Cwynion Myfyrwyr yn y ddau achos. [Gweler Atodiad G, Gweithdrefn 01: Cwynion Myfyrwyr.]

## 15. Ffioedd Dysgu i Staff

- 15.1. Mae holl weithwyr Prifysgol Bangor (ac eithrio'r rhai hynny sydd ar hyn o bryd wedi eu cofrestru fel myfyrwyr llawn amser neu sydd yn y broses o gael eu cofrestru fel myfyrwyr llawn amser) yn gymwys i gael eu hystyried i'w heithrio rhag ffioedd ar raglenni'r Brifysgol.
- 15.2. Dylai fod gan yr aelod staff gontract cyflogaeth ffurfiol gyda'r brifysgol (am fwy na 12 awr yr wythnos, a gyda chyfraniadau Yswiriant Gwladol dosbarth 1A, oni bai eu bod wedi eu heithrio oherwydd oedran), sy'n ddilys o'r dyddiad cofrestru ar y rhaglen tan ddiwedd y cyfnod ffioedd 'cyfredol'.
- 15.3. Nid yw wardeiniaid neuaddau'r Brifysgol yn gymwys i gael eu hepgor rhag talu ffioedd dysgu.
- 15.4. Pan fo'r contract cyflogaeth yn dod i ben ran o'r ffordd trwy gyfnod ffioedd dilynol (e.e. y flwyddyn academaidd nesaf), codir ffioedd ar sail pro-rata o ddiwedd y contract.
- 15.5. Rhaid i staff gael cydsyniad Pennaeth yr Ysgol/Adran sy'n eu cyflogi i ddilyn y rhaglen astudio.
- 15.6. Rhaid i staff gael cydsyniad yr Ysgol/Adran y maent yn dymuno astudio ynddi y gellir hepgor/gostwng y ffioedd dysgu.
- 15.7. Pan fo aelod staff wedi ei gyflogi fel cynorthwywr ymchwil a bod cofrestru i wneud gradd ymchwil yn amod o'r contract cyflogaeth, yna mae'n gymwys ystyried hepgor ffioedd.
- 15.8. Nid yw hepgor ffioedd yn bosibl pan fo aelod staff yn gymwys i hawlio swm sy'n cyfateb i'r ffioedd dysgu trwy'r Awdurdod Addysg Lleol, neu gyllidwr arall.
- 15.9. Pan fo ffioedd wedi eu codi ar sail pro rata o ddiwedd contract, caiff y ffioedd eu hail-gyfrif neu eu had-dalu fel y bo'n briodol os estynnir contract neu os rhoddir contract newydd.
- 15.10. Bydd unrhyw ffioedd ychwanegol (e.e. ffioedd 'mainc', ymweliadau astudio, cyflwyno traethawd hir, arholiadau ac ati) yn daladwy o hyd gan yr aelod staff.
- 15.11. Pan fo'r aelod staff, fel myfyriwr, yn peidio â bod yn gymwys i gael eu heithrio rhag ffioedd ran o'r ffordd trwy raglen, a bod mwy na 50% o'r ffioedd dysgu wedi eu hepgor, yna bydd y ffi arholiad yn ddyledus.

**Atodiad A. Atodlen Ffioedd Dysgu 2020/21**

**Atodiad B. Cynllun Ffioedd a Mynediad 2020/21**

**Atodiad C. Rhestr o Gymwysterau'r Brifysgol**

**Atodiad D. Benthyciadau UDA**

<https://www.bangor.ac.uk/admissions/usloansfurtherinfo.php.cy>

Atodiad D.i. Cymorth Ariannol UDA - Polisi Dychwelyd Cronfeydd Teitl IV

**Atodiad E. Rheoliad 01: Rheoliadau Rhaglenni Hyfforddedig**

**Atodiad F. Rheoliad 13: Rheoliadau Cyffredinol ar gyfer yr Holl Fyfirwyr**

**Atodiad G. Gweithdrefn 01: Cwynion Myfirwyr**

**Atodiad H. Gweithdrefn 07: Cymeradwyo Gohirio Astudiaethau**